



# LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 23-may.-2023

Fecha de revisión 17-ene.-2023

Versión 1

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

### Identificador del producto

**Nombre del producto** Coffee Pot Cleaner

### Otros medios de identificación

**Código del producto** NL832-616

**Sinónimos** Ninguno(a)

### Datos del proveedor o fabricante

**Nombre de la empresa** Nyco Products Company  
5332 Dansher Road,  
Countryside, IL 60525  
(708) 579-8100  
nycoproducts.com

### Número de teléfono en caso de emergencia

**Teléfono de emergencia** Chemtrec 1-800-424-9300

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión/irritación cutánea	Categoría 1 Subcategoría B
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1

### Elementos de la etiqueta del SGA

#### Información general de emergencia

## Peligro

#### Indicaciones de peligro

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares



**Aspecto** Transparente

**Estado físico** Líquido

**Olor** Cloro suave

**Consejos de prudencia - Prevención**

No respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles  
 Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación  
 Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico

Tratamiento específico (véase .? en esta etiqueta)

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico

En caso de contacto con la piel (o el pelo), quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar

En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración

Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito

Beber abundante agua

Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****Otras informaciones**

- Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
- Muy tóxico para los organismos acuáticos

Toxicidad aguda desconocida

El 1E-05 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	Secreto industrial
Sodium Hypochlorite	7681-52-9	1-5	*
Sodium Hydroxide	1310-73-2	1-5	*

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Primeros auxilios****Consejo general**

Se requiere atención médica inmediata.

**Contacto con la piel**

Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Con el fin de minimizar el contacto con la piel, evite esparcir el material sobre la piel no lesionada. Para quemaduras graves, se requiere atención médica inmediata.

**Contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. No frotar el lugar afectado. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague.

**Inhalación**

Trasladar al aire libre. Busque atención médica para cualquier dificultad respiratoria.

**Ingestión**

Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. No provocar el vómito. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología.

**Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios** Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No usar el método de respiración boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia - proporcionar la respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración.

#### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** Cualquier otros síntomas importantes y efectos se describen en la sección 11: información sobre la toxicidad.

#### **Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial**

**Información para el médico** El producto es un material corrosivo. Está contraindicado el uso de lavado gástrico o vómito. Se debe investigar la posible perforación del estómago o del esófago. No administrar antídotos químicos. Puede ocurrir asfixia por edema de glotis. Se puede presentar un descenso marcado de la presión arterial con estertores húmedos, esputo espumoso y presión elevada del pulso. Aplicar un tratamiento sintomático.

### **5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS**

#### **Medios de extinción apropiados**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Medios de extinción no apropiados** PRECAUCIÓN: El uso de rocío de agua cuando lucha contra el fuego puede no ser eficiente.

#### **Peligros específicos del producto químico**

El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas. La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases.

#### **Datos de explosión**

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno(a).

**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

#### **Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

### **6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL**

#### **Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

#### **Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** No permitir en cualquier drenajes de Alcantarillado Pluvial, lagos, arroyos, lagunas, estuarios, océanos o de otros cuerpos de agua superficiales. No deberían ser liberados en el medio ambiente. Deseche de acuerdo a todos los locales municipales, estatales y federales, las normas y los reglamentos.

#### **Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas**

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Hacer un dique de contención. Construir un dique por delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material. Evitar que el producto penetre en los

desagües. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger por medios mecánicos y colocar en recipientes adecuados para su eliminación. Limpiar bien la superficie contaminada. Después de limpiar, eliminar los remanentes con agua.

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

**Recomendaciones para la manipulación segura** Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Utilizar el producto solamente con la ventilación adecuada y en sistemas cerrados.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

**Condiciones de almacenamiento** Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente etiquetados.

**Materiales incompatibles** Ácidos fuertes. Aluminio. Agentes reductores fuertes. Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

#### Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Sodium Hydroxide 1310-73-2	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> (vacated) Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 10 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

**Otras informaciones** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Duchas, Estaciones lavaojos & Sistemas de ventilación.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Gafas de seguridad con cierre hermético. Use un protector facial si existe peligro de salpicaduras.

**Protección de la piel y el cuerpo** Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**general de Higiene** Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Quitar toda la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. Úsese guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	Líquido
<b>Aspecto</b>	Transparente
<b>Color</b>	Incoloro
<b>Olor</b>	Cloro suave
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible

<b><u>Propiedad</u></b>	<b><u>Valores</u></b>	<b><u>Observaciones • Método</u></b>
pH	12.0 - 13.0	
Gravedad específica	1.086	
Viscosidad	< 25 cP @ 25°C	
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de inflamación</b>	Ninguno(a)	
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	212 °F	
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay datos disponibles	
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Solubilidad en agua</b>	Completo	
<b>Coefficiente de reparto</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	

**Otras informaciones**

<b>Densidad lbs/gal</b>	9.05
<b>Contenido de COV (%)</b>	No aplicable

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz solar directa. Exposición al aire o a la humedad durante períodos prolongados.

**Materiales incompatibles**

Ácidos fuertes. Aluminio. Agentes reductores fuertes. Incompatible con ácidos y bases fuertes. Incompatible con agentes oxidantes.

**Productos de descomposición peligrosos**

La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

**Información del producto**

<b>Inhalación</b>	Evitar respirar vapores o nieblas. La respiración de los vapores puede causar irritación e inflamación de las vías respiratorias. La respiración de vapor o líquido puede causar quemaduras en el tracto respiratorio.
<b>Contacto con los ojos</b>	Evítase el contacto con los ojos. Corrosivo. Provoca daños graves en los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Evítase el contacto con la piel. Corrosivos. Contacto con la piel mau causa irritación severa o quemaduras.
<b>Ingestión</b>	No probar ni tragar. La ingestión causa irritación aguda y quemaduras en las membranas mucosas de la boca, la tráquea, el esófago y el estómago.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Sodium Hypochlorite 7681-52-9	= 8200 mg/kg ( Rat )	> 20000 mg/kg ( Rabbit )	> 10.5 mg/L ( Rat ) 1 h
Sodium Hydroxide 1310-73-2	= 325 mg/kg ( Rat )	= 1350 mg/kg ( Rabbit )	-

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Corrosividad** Provoca quemaduras. Extremadamente corrosivo y destructivo para los tejidos. Riesgo de lesiones oculares graves.

**Sensibilización** Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Sodium Hypochlorite 7681-52-9	-	Group 3	-	-

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

No clasificable como carcinógeno humano

**Toxicidad para la reproducción** No hay información disponible.

**STOT - exposición única** No hay información disponible.

**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.

**Toxicidad crónica**

La exposición crónica a humos o gases corrosivos puede provocar la erosión de los dientes seguida de necrosis de la mandíbula. La irritación bronquial con tos crónica y ataques frecuentes de neumonía son comunes. También se pueden observar trastornos gastrointestinales. Evitar la exposición repetida. Posibilidad de efectos irreversibles.

**Efectos sobre los órganos diana** OJOS, Sistema respiratorio, Piel.

**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

**Toxicidad aguda desconocida** El 1E-05 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

**Estimación de toxicidad aguda** 17,780.70

**de la mezcla (ETAmixtura) (oral)**

**Estimación de toxicidad aguda** 68,225.40

**de la mezcla (ETAmixtura)**

**(cutáneo)**

**Estimación de toxicidad aguda** 53.8995

**de la mezcla (ETAmixtura)**

**(inhalación, polvo o**

**vaporización)**

**12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA**

Este producto contiene una sustancia química listada como contaminante marino según el DOT.

**Ecotoxicidad**

El 1E-05% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Sodium Hypochlorite 7681-52-9	0.095: 24 h Skeletonema costatum mg/L EC50	4.5 - 7.6: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 0.05 - 0.771: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 0.28 - 1: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through 0.03 - 0.19: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 semi-static 0.06 - 0.11: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 0.18 - 0.22: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 0.4 - 0.8: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	0.033 - 0.044: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 2.1: 96 h Daphnia magna mg/L EC50
Sodium Hydroxide 1310-73-2	-	45.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	-
Sodium Sulfate 7757-82-6	-	3040 - 4380: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 13500: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 13500 - 14500: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 6800: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	2564: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 630: 96 h Daphnia magna mg/L EC50

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS**

**Métodos de eliminación**

**Eliminación de residuos**

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado**

No reutilizar el recipiente.

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
Sodium Hydroxide 1310-73-2	Toxic Corrosive

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

La descripción para el envío es específica del contenedor, esta información se proporciona en un vistazo la información del DOT. Por favor, consulte el envase y / o documentos de embarque para la descripción apropiada del envío antes de licitar cualquier material para su envío. Para obtener información adicional, póngase en contacto con el distribuidor que aparece en la sección 1 de

este documento.

**DOT**

Número ONU	UN1791
Designación oficial de transporte	Soluciones de hipoclorito
Clase de peligro	8
Grupo de embalaje	III
Disposiciones especiales	IB3, N34, T4, TP2, TP24
Contaminante marino	Este producto contiene una sustancia química listada como contaminante marino según el DOT.
Descripción	UN1791, Hypochlorite solutions, 8, III
Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia	154

**TDG**

Número ONU	UN1791
Designación oficial de transporte	Soluciones de hipoclorito
Clase de peligro	8
Grupo de embalaje	III
Contaminante marino	Este producto contiene una sustancia química listada como contaminante marino de acuerdo con TDG.
Descripción	UN1791, Hypochlorite solutions, 8, III

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Inventarios Internacionales**

TSCA	Cumple/Es conforme con
DSL/NDSL	Cumple/Es conforme con

**Leyenda:**

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
 DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**Regulaciones federales de los EE. UU****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

**Categorías de peligro de SARA****311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	Sí
Peligro de incendio	Nº
Peligro de liberación repentina de presión	Nº
Peligro de reactividad	Nº

**CWA (Ley de Agua Limpia)**

Este producto contiene las siguientes sustancias contaminantes, reguladas conforme a lo dispuesto por la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Sodium Hypochlorite 7681-52-9	100 lb	-	-	X
Sodium Hydroxide 1310-73-2	1000 lb	-	-	X

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Sodium Hypochlorite 7681-52-9	100 lb	-	RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
Sodium Hydroxide 1310-73-2	1000 lb	-	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

**Regulaciones estatales de los EE. UU**

**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Sodium Hypochlorite 7681-52-9	X	X	X
Sodium Hydroxide 1310-73-2	X	X	X
Sodium Sulfate 7757-82-6	-	X	X

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

Número de registro EPA de plaguicidas No aplicable

**16. OTRAS INFORMACIONES**

<b>NFPA</b>	Peligros para la salud 3	Inflamabilidad 0	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
<b>HMIS</b>	Peligros para la salud 3	Inflamabilidad 0	Peligros físicos 0	Protección personal C

Fecha de emisión 23-may.-2023

Fecha de revisión 17-ene.-2023

Nota de revisión

No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**